

REDVERG

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МАШИНА ПОДМЕТАЛЬНАЯ REDVERG
RD-SW60/7

ВВЕДЕНИЕ.

Перед началом работы с оборудованием ознакомьтесь с инструкцией в полном объеме. Здесь содержатся указания по безопасной и легкой настройке, эксплуатации и обслуживанию вашей машины. Не нарушайте правила техники безопасности. Нарушения могут привести к травмам и порче имущества. Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

1. СИМВОЛЫ И ИХ ЗНАЧЕНИЯ.



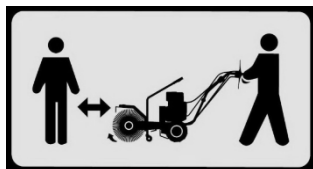
ВНИМАНИЕ!



ВНИМАНИЕ! Перед началом работы с машиной ознакомьтесь с инструкцией.



ОПАСНО! Выбрасывание объектов. Не поворачивайте щётку по направлению к людям или животным.



ОПАСНО! Не допускайте нахождения в рабочей зоне людей и животных.



ОПАСНО! Держите кисти рук и ступни ног на расстоянии от вращающихся деталей.



ОПАСНО! Всегда используйте средства защиты органов слуха и зрения.



ОПАСНО! Риск возгорания или взрыва. Не курить и не использовать открытое пламя.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

ОПАСНО!

ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, ЕСЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

ВНИМАНИЕ!

ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, ЕСЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

ОСТОРОЖНО!

ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, ЕСЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЛЕГКИМ ТРАВМАМ.

ПРИМЕЧАНИЕ!

ЭТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, ЕСЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА.

ЭТИ СИМВОЛЫ САМОСТОЯТЕЛЬНО ИЛИ В СОЧЕТАНИИ С СИГНАЛЬНЫМ СЛОВОМ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ДЛЯ ПРИВЛЕЧЕНИЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ К ИНСТРУКЦИЯМ, КАСАЮЩИХСЯ ВАШЕЙ ЛИЧНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ИЛИ БЕЗОПАСНОСТИ ДРУГИХ ЛЮДЕЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.

- **ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ.**
Неправильная установка, эксплуатация или техническое обслуживание данного оборудования могут привести к серьезной травме или смерти. Операторы и обслуживающий персонал должны внимательно прочитать это руководство, а также все руководства, относящиеся к данному оборудованию, прежде чем приступить к установке, эксплуатации или техническому обслуживанию. Соблюдайте все инструкции по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве.
- **ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.**
Прочтите все предупреждающие таблички и указания по технике безопасности во всех руководствах перед эксплуатацией или работой с этим оборудованием. Соблюдайте все правила, местные законы и другие рекомендации, касающиеся вашей работы. Соблюдайте требования к сборке, техническому обслуживанию, ремонту, монтажу, демонтажу или эксплуатации данного оборудования.
- **ИЗУЧИТЕ СВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.**
Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с размерами и возможностями вашего оборудования. Визуально осмотрите свое оборудование перед началом работы и никогда не используйте оборудование, которое находится в неисправном состоянии и имеет поврежденные предохранительные устройства. Проверьте все компоненты, чтобы убедиться, что они надежно закреплены. Убедитесь, что все стопорные штифты, защелки и соединительные устройства правильно установлены и закреплены. Удалите и замените все поврежденные и изношенные детали. Убедитесь, что все предупредительные таблички находятся на своих местах и имеют разборчивый текст.

Содержите наклейки в чистоте и заменяйте их, если они изношены и содержат неразборчивый текст.

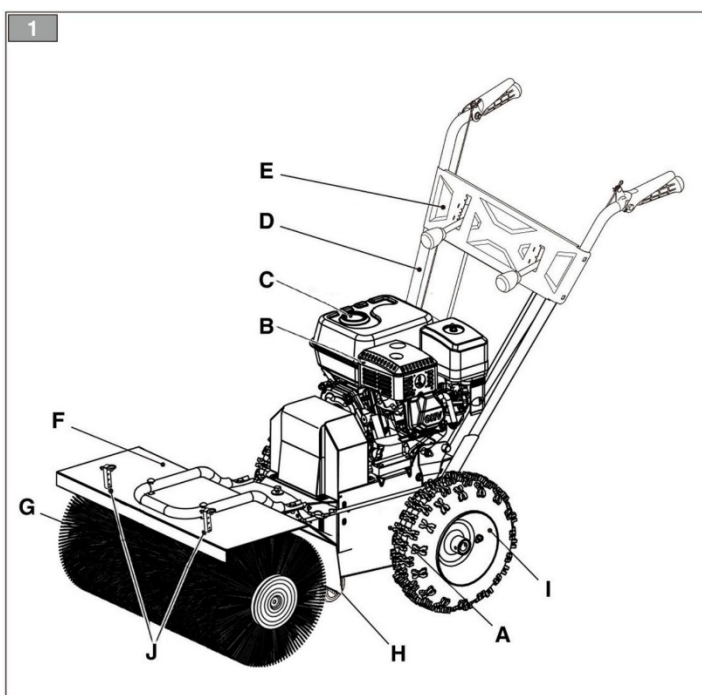
- **ОБЕСПЕЧЬТЕ ЗАЩИТУ ОТ ВЫБРАСЫВАЕМЫХ ОБЪЕКТОВ.**
Всегда надевайте защитные очки или защитную маску при забивании или извлечении штифтов, а также при работе с пылью, разлетающимися обломками или другими опасными материалами.
- **ОПУСТИТЕ ИЛИ ОБЕСПЕЧЬТЕ ПОДДЕРЖКУ ПОДНЯТОМУ ОБОРУДОВАНИЮ.**
Не используйте в качестве опоры бетонные блоки, бревна, ведра, бочки или любой другой материала, который может внезапно сместиться. Убедитесь, что поддерживающий материал является прочным и не деформированным. Опустите навесное оборудование на уровень земли или на блоки. Опустите навесное оборудование на землю, прежде чем покинуть кабину или рабочее место оператора.
- **НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЙ В МАШИНУ ИЛИ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.** Модификации могут ослабить целостность навесного оборудования и могут его ухудшить функционирование, безопасность, срок службы и производительность. При ремонте используйте только оригинальные детали производителя, следуя инструкциям. Другие детали могут быть некачественными. Никогда не модифицируйте какое-либо оборудование или устройство (Система защиты от опрокидывания). Любые модификации должны быть разрешены производителем в письменной форме.
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ.**
 - Не носите свободную одежду и аксессуары, которые могут зацепиться за движущиеся части. Если у вас длинные волосы, накройте или уберите их, чтобы их не затянуло внутрь механизма.
 - Работайте на ровной поверхности при хорошем освещении.
 - Используйте подходящие инструменты. Убедитесь, что они находятся в исправном состоянии и подходят для выполняемой задачи.
 - Используйте защитную экипировку, предусмотренную производителем инструмента.
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**
Не приступайте к работе с оборудованием до тех пор, пока квалифицированный оператор полностью не обучит вас использованию органов управления, пока вы не ознакомитесь с функциями, размерами оборудования и всеми требованиями безопасности. Эти инструкции см. в руководстве к машине.
 - Очищайте все подножки, поручни, педали и элементы управления от грязи, жира, мусора и масла.
 - Никогда не позволяйте никому находиться рядом с работающим оборудованием.
 - Не перевозите пассажиров на навесном оборудовании и машине.
 - Работайте, находясь в правильном положении.
 - Никогда не оставляйте оборудование без присмотра с работающим двигателем или с поднятым навесным оборудованием.
 - Не вносите изменений и не демонтируйте защитные приспособления с машины или навесного оборудования.
 - Ознакомьтесь с правилами безопасной работы на вашем участке, а также правилами дорожного движения. При наличии сомнений по вопросам безопасности обратитесь к своему руководителем или ответственному по безопасности за разъяснениями.
- **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ: НЕ РАБОТАЙТЕ ПРИ ОТСУТСТВИИ ОГРАЖДЕНИЯ.**
 - Машина НЕ предназначена для работы на крыше.

- При использовании машины соблюдайте национальное, местное законодательство и прочие предписания.

2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ.

Машина предназначена исключительно для уборки и подобных целей. Машина НЕ предназначена для уборки мелких камней, это может стать причиной травмы. Машина предназначена для очистки территории от снега, грязи, листвы, песка и пыли. Использование для любых других целей считается нецелевым. В понятие «целевое использование» также входит строгое соблюдение правил эксплуатации, обслуживания и ремонта, обозначенных производителем. Для удобства использования машина оснащена поворотным механизмом изменения угла расположения щетки до 15°. Машина не предназначена для использования в профессиональных целях.

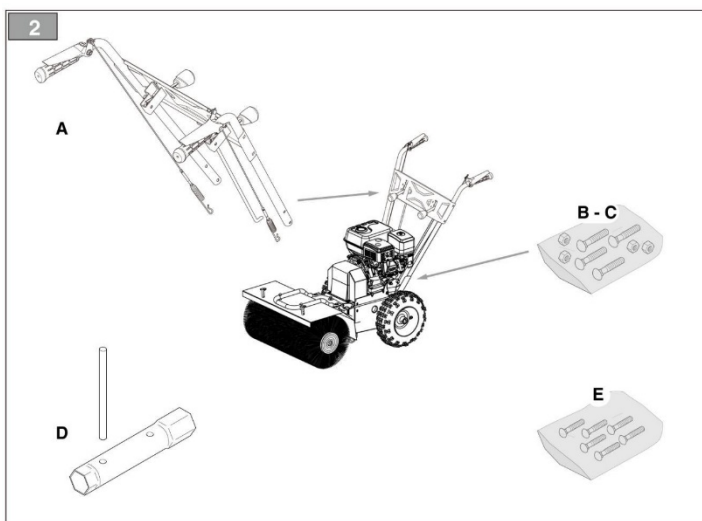
3. ОСНОВНЫЕ СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ.



- A. Корпус трансмиссии;
- B. Бензиновый двигатель;
- C. Топливный бак;
- D. Рукоятка управления;
- E. Приборная панель;
- F. Защита щетки;
- G. Щетка;
- H. Ролики;
- I. Колеса;
- J. Фиксаторы.



Комплект поставки:



- A. Рукоятка с предустановленными рычагами управления и тросами- 1 шт.;
- B-C-E. Комплект крепежа: Винт с потайной головкой- 4 шт.; полукруглые шайбы- 4 шт.; болты- 4 шт.; гайки- 8 шт.; Шплинт- 2 шт.
- D. Ключ для снятия свечи зажигания- 1 шт.

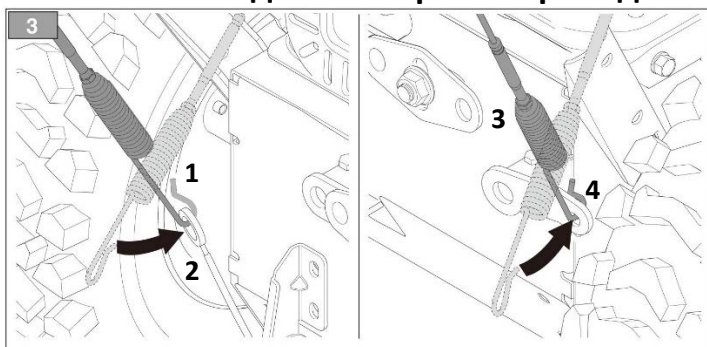
ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Осторожно вскройте упаковку, следя за тем, чтобы не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документацией, включая данную инструкцию.
3. Извлеките из упаковки все незакрепленные детали.
4. Извлеките из упаковки машину.
5. Утилизируйте коробку и упаковочный материал в соответствии с местным законодательством.

4. СБОРКА ИЗДЕЛИЯ.

Во время сборки вам может понадобиться помощь!

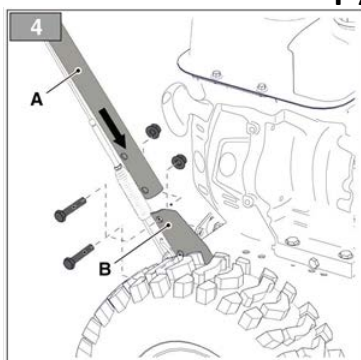
4.1. Соединение тросов привода.



- а) Зацепите левый тросик привода на колеса (1) в специальном кронштейне (2) в нижней части машины;
- б) Зацепите правый тросик привода на щетку (3) в специальном кронштейне (4) в правой нижней части машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Троса уже подведены к приборной панели.

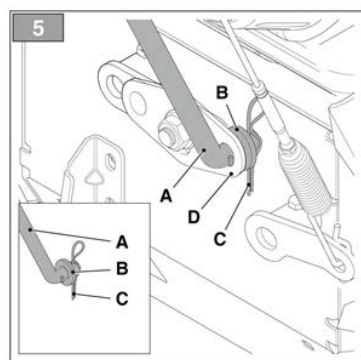
4.2. Монтаж рукоятки управления (Рис.4).



Рукоятка поставляется с установленной приборной панелью. Монтажные винты рукоятки машины, крепежные винты редуктора, а также гайки и болты крепления для управления направлением щетки поставляются в отдельной упаковке, находящейся в общей упаковке машины. Монтаж производится следующим образом:

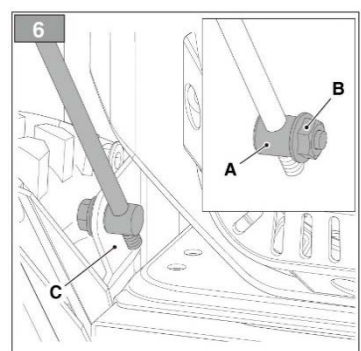
- а) Совместите две трубки по концам рукоятки (A) с опорой (B).
- б) Вставьте винты в отверстия и зафиксируйте гайками.

4.3. Установка штанги рычага выбора передач (Рис.5).



- а) Отсоедините шплинт (C) и шайбу (B) от штанги рычага выбора передач (A).
- б) Подсоедините штангу рычага выбора передач (A) к кронштейну привода (D) в нижней части машины и зашплинтуйте ее с помощью шайбы (B) и шплинта (C).

4.4. Установка штанги изменения положения щётки (Рис.6).

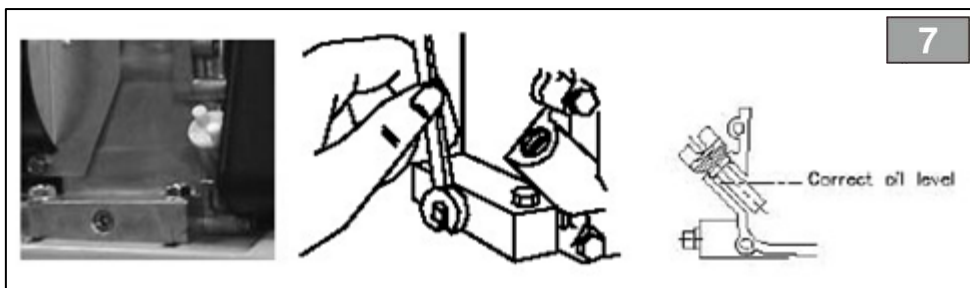


- а) Демонтируйте предустановленное соединение (A) штанги изменения положения щетки открутив гайку (B).
- б) Подсоедините штангу изменения положения с соединением (A) к специальному кронштейну (C) в нижней части машины и зафиксируйте ее с помощью гайки (B).

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.

5.1. Подготовка и запуск двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА И БЕНЗИНА.



Заправка моторным маслом (Рис.7; 7а):

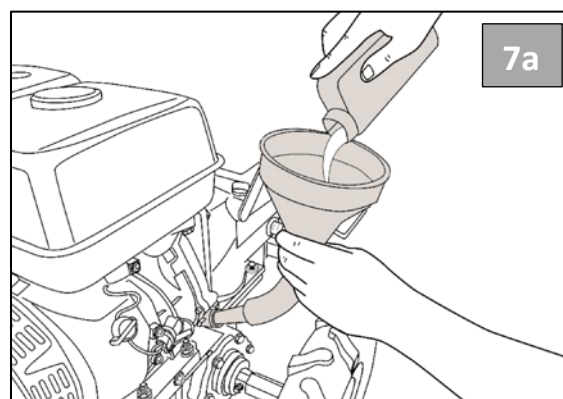
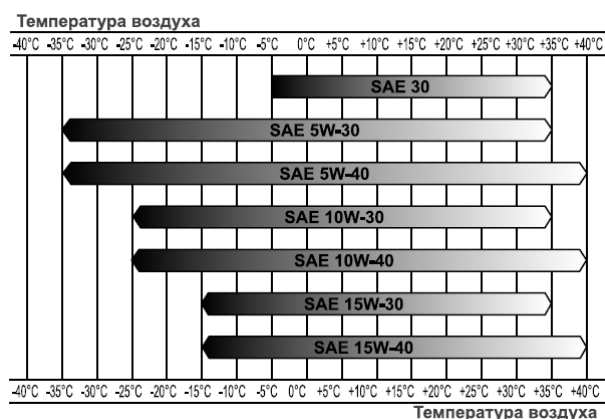
Установите двигатель горизонтально. Откройте пробку масляной горловины со щупом и наполните картер двигателя рекомендованным моторным маслом до верхней отметки на щупе. (Рис. 7). Обязательно залейте рекомендованное моторное масло перед запуском двигателя.

Использование двигателя без моторного масла приведет к моментальной поломке двигателя.

ВАЖНО! Не допускайте превышения уровня моторного масла!

Качество используемого масла влияет на производительность и ресурс двигателя.

Рекомендуется использовать моторное масло для четырехтактных двигателей, SAE 10W-40 или другие марки масел в зависимости от температуры окружающего воздуха смотри график.



Заправка топливом (Рис. 7b):

- Двигатель машины предназначен для работы на неэтилированном бензине с октановым числом не менее 90, предпочтение АИ 92.
- Заправку топливного бака следует производить только при неработающем двигателе на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях.
- Если двигатель перед этим работал, то перед заправкой топливом дайте ему остыть.
- Не заправляйте топливный бак в помещениях, где существует опасность скопления и воспламенения паров бензина.
- Допускается использование регулярного неэтилированного бензина, содержащего не более 10% этанола или 5% метанола по объему. Кроме того, метанол должен содержать совместные растворители и ингибиторы коррозии.
- Использование топлива с большим, чем указано выше, содержанием этанола или метанола может стать причиной ухудшения запуска и/или ухудшения характеристик двигателя.
- Также такое топливо может повредить металлические, резиновые и пластиковые детали топливной системы. Повреждение двигателя или ухудшение его характеристик в результате

использования топлива с большим, чем указано выше, содержанием этанола или метанола не покрывается гарантией.

- Если вы редко пользуетесь машиной или перерывы в ее использовании являются длительными, пожалуйста, обратитесь к главе «хранение» для получения дополнительной информации об ухудшении качества топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бензин является легко воспламеняемой и взрывоопасной жидкостью. Работая с топливом, вы можете получить тяжелые ожоги и травмы.

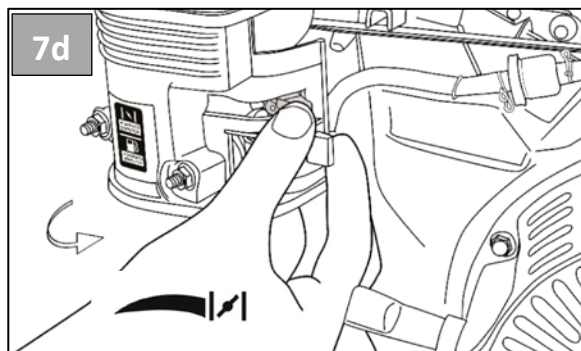
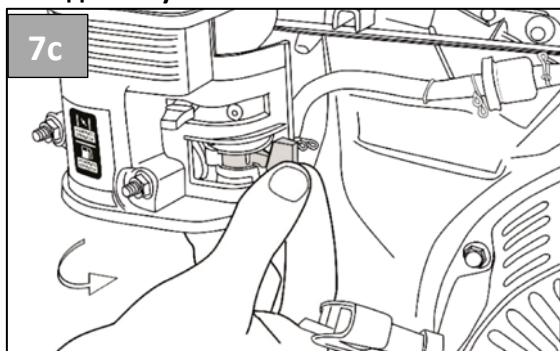


- Остановите двигатель. Выполняйте все операции с топливом вдали от источников тепла, искр и открытого пламени.
- Все работы с топливом следует проводить на открытом воздухе.
- Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.

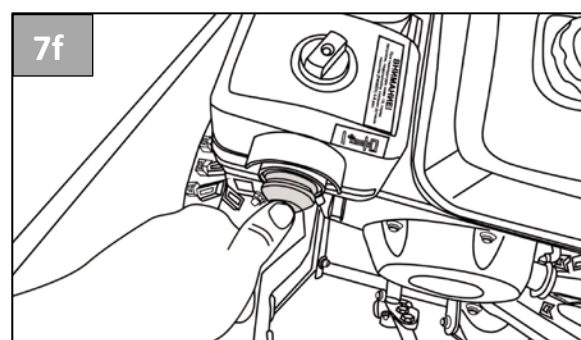
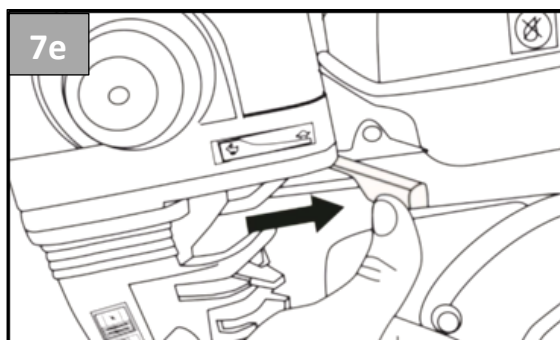
ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать загрязненный бензин или смесь бензина с маслом. Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

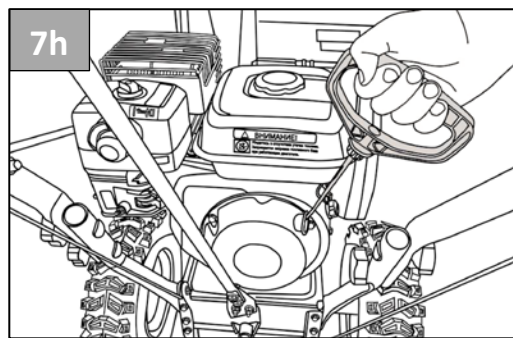
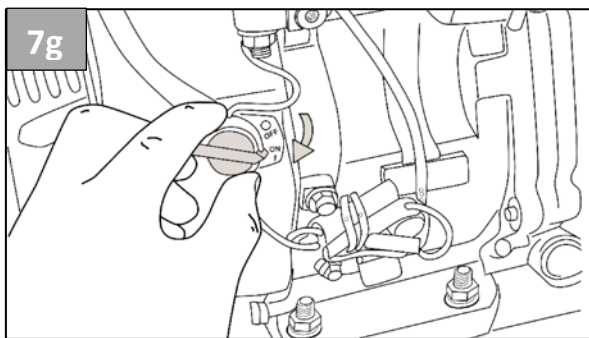
Запуск двигателя (Рис.7с-7h):

Холодный пуск:



- Откройте топливный кран (Рис.7с). При холодном запуске двигателя закройте воздушную заслонку (Рис.7d).
- Установите рычаг управления дроссельной заслонкой вправо, в положение «Черепашка» (Рис.7е).
- 5-6 раз нажмите на ручной насос подкачки топлива (праймер), тем самым топливо начнёт поступать в карбюратор (Рис.7f).
- Включите зажигание, повернув рукоятку рычага в положение «ON» (Рис.7g).
- Запустите двигатель ручным стартером, для этого потяните за шнур стартера пока не почувствуете сопротивление, затем резко дерните за шнур так, чтобы двигатель завелся. Не отпускайте шнур резко, придерживайте его руками (Рис.7h).
- Откройте воздушную заслонку, когда двигатель нагреется.





В начале работы установите рычаг управления дроссельной заслонкой, в положение «Заяц».

ВНИМАНИЕ! Не работайте с подметальной машиной при непрогретом двигателе.

Не рекомендуется оставлять заведённую не работающую подметальную машину более чем на 15 минут, во избежание перегрева приводного ремня.

Горячий запуск:

- Установите рычаг управления дросселем в режим полных оборотов положение «Заяц».
- Проверьте, что воздушная заслонка открыта.
- Осуществите ручной запуск как описано выше.

Остановка двигателя:

- Установите рычаг управления дроссельной заслонкой, в положение «Черепаха».
- Дайте двигателю поработать несколько минут на холостых оборотах перед его остановкой.
- Установите выключатель двигателя в положение «OFF»
- Закройте топливный кран.
- Удалите избыточную влагу с двигателя.

5.2. Эксплуатация. Перед началом работы.

ОСТОРОЖНО! МАШИНА ПОДМЕТАЛЬНАЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОЙ ОПАСНОСТИ.

Только полностью обученные операторы или операторы-стажеры под наблюдением полностью обученного лица могут использовать эту машину.

5.2.1. Перед запуском машины:

- Проверьте работу органов управления вне дороги.
- Убедитесь, что вы находитесь в безопасном месте, вдали от дорожного движения и прочих опасностей.
- Проверьте затяжку всех крепежей.
- Замените любые поврежденные и изношенные крепежи.
- Проверьте давление в шинах.
- Удалите из зоны уборки все, что может быть повреждено отбрасываемыми предметами.
- Убедитесь, что в рабочей зоне машины нет людей.
- Используйте средства защиты и противопылевую маску.
- Всегда носите подходящую одежду, например рубашку с длинными рукавами, застегнутую на манжетах; защитные очки или лицевой щиток; защиту органов слуха и противопылевую маску.

5.2.2. Перед каждым использованием:

Выполняйте ежедневное обслуживание, как указано в Графике технического обслуживания.

Запустите машину на холостом ходу, проверьте вращение щетки и работу привода.

ВНИМАНИЕ! ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМ.

Осмотрите территорию на наличие крупных объектов, которые, если будут отброшены машиной, могут нанести вред оператору или другим лицам. Уберите эти объекты перед началом работы.

5.3. Эксплуатация. В процессе работы.

5.3.1. Во время работы:

- Машина не предназначена для работы на крыше.
- При использовании машины соблюдайте национальное, местное законодательство и прочие предписания.
- Минимизируйте разбрасывание мусора - используйте минимально возможную скорость вращения.
- Держите кисти рук, ступни ног, волосы и свободные детали одежды вдали от движущихся деталей.
- Перед тем как покинуть место оператора по какой-либо причине, остановите двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ! ИЗБЕГАЙТЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ТРАНСМИССИИ. Не переключайте передачи во время движения.

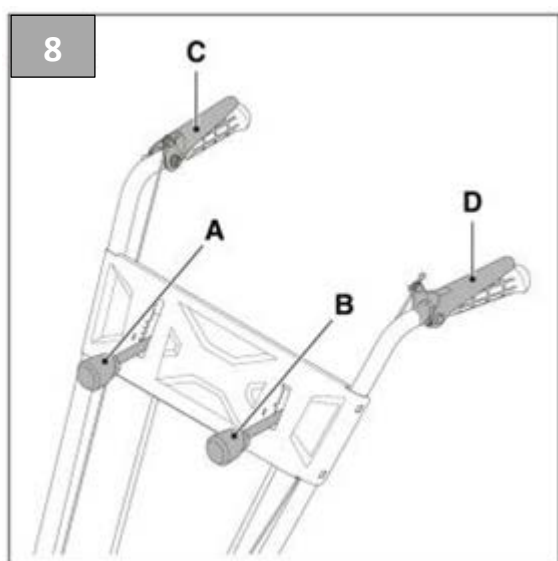
ВНИМАНИЕ! Во время работы защитный экран щетки и все прочие ограждения должны находиться на своих местах.

- При работе на неровной поверхности снизьте обороты двигателя во избежание «скачков» машины. Это может привести к потере управления.
- Никогда не направляйте машину на людей, здания, транспортные средства и другие объекты, которые могут быть повреждены выбрасываемым мусором.
- Воздействуйте на органы управления только при работающем двигателе.
- Во время медленной работы на открытом участке проверьте работу всех органов управления и защитных устройств. Отметьте, какой ремонт необходим. Зафиксируйте необходимость ремонта.

5.3.2. Траектория движения мусора.

- Избегайте избыточного давления на щетку во избежание чрезмерного износа.
- Направляйте мусор путем наклона головки щетки в этом направлении.
- Наблюдайте за направлением ветра. Работа при ветре делает уборку более эффективной и не дает мусору попадать на оператора.
- Термины «поворот» и «наклон» являются взаимозаменяемыми.

5.3.3. Угол наклона (поворота) щётки.



Наклон щетки регулируется рычагом (B) (Рис. 8), который наклоняет ее в нужном направлении. Перемещайте рычаг вперед и назад в одно из 3 доступных положений, чтобы наклонить щетку.

- Рычаг в переднем положении = 15° вправо.
- Рычаг в центральном положении = 0° – без наклона.
- Рычаг в заднем положении = 15° влево.

Влево Прямо Вправо



5.3.4. Подметание.

Для подметания:

- Переведите рычаг управления углом наклона щетки (**B**) (Рис. 8) в требуемое положение. (см. «Угол наклона щетки»).
- Настройте оборудование в зависимости от поверхности перемещения и убираемого материала.
- Включите привод щетки рычагом (**C**) (Рис. 8).
- Включите привод движения рычагом (**D**) (Рис. 8).

ПРИМЕЧАНИЕ! БЕРЕГИТЕ МАШИНУ ОТ ПОЛОМКИ.

- Снизьте скорость движения во избежание столкновения с неподвижными объектами.
- Машина имеет функцию мгновенного отключения: если вы отпустите рычаги, щетка и машина остановятся.

5.3.5. Советы по эксплуатации.

Большие участки:

- При работе на неровных или загрязненных поверхностях, снизьте скорость во избежание тряски и повреждения щетки.
- Создайте центральный проход, делящий зону на 2 части, а затем подметите оставшуюся площадь. Это снизит нагрузку на щетку.

Снег:

- Снег легче убирать, пока он свежий. Пройдитесь еще раз по уже очищенным зонам, чтобы удалить остатки снега.
- Если возможно, убирайте снег по направлению ветра. Проверяйте расстояние и направление убираемого снега.
- Перед остановкой снизьте обороты двигателя.

Грязь и гравий:

- Чтобы уменьшить количество пыли, поднимаемой при работе, работайте с низкой скоростью щетки. По возможности, работайте в сырую и облачную погоду или после дождя.
- При уборке гравия отрегулируйте высоту щетки во избежание выбрасывания гравия и причинения возможного вреда.

Тяжёлый мусор:

- Снизьте скорость хода и работайте, не используя всю рабочую ширину машины.

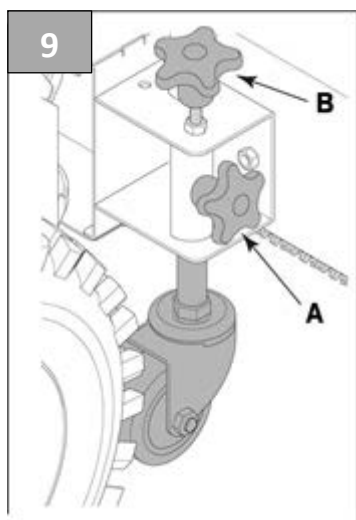
ВНИМАНИЕ! СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ РАБОТЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ.

Не работайте с оборудованием до тех пор, пока квалифицированный оператор полностью не обучит вас использованию органов управления, пока вы не ознакомитесь с функциями оборудования, его размерами и всеми требованиями безопасности. Эти инструкции см. в руководстве к машине.

- Очищайте все подножки, поручни, педали и элементы управления от грязи, жира, мусора и масла.
- Никогда не позволяйте никому находиться рядом с работающим оборудованием.
- Не перевозите пассажиров на навесном оборудовании и машине.
- Работайте находясь в правильном положении.
- Никогда не оставляйте оборудование без присмотра с работающим двигателем или с поднятым навесным оборудованием.
- Не вносите изменений и не демонтируйте защитные приспособления с машины или навесного оборудования.
- Ознакомьтесь с правилами безопасной работы на вашем участке, а также правилами дорожного движения. При наличии сомнений по вопросам безопасности обратитесь к своему ответственному по безопасности за разъяснениями.

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ОПУСТИТЕ РЫЧАГИ И ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.

5.3.6. Регулировка высоты роликов и щёток.



При износе щеток необходимо отрегулировать их высоту, то, как низко они будут находиться к подметаемой поверхности. Регулировка производится при помощи пластиковых регуляторов роликов следующим образом:

- Ослабьте боковую ручку **(А)** (Рис. 9);
- Поверните верхнюю ручку **(В)** (Рис. 9) по часовой стрелке чтобы поднять ролики; против часовой стрелки, чтобы опустить ролики;
- Зафиксируйте боковую ручку **(А)** (Рис. 9);

5.3.7. Подготовка к эксплуатации двигателя в зимнее время.

Эксплуатация двигателя при отрицательных температурах связана с тяжелым пуском, повышенным износом деталей и, как следствие, риском выхода из строя. Для предотвращения этого и во избежание затрат на ремонт рекомендуется провести ряд следующих подготовительных мероприятий:

- Выработать полностью старое топливо, остатки слить через сливное отверстие в нижней части поплавковой камеры карбюратора.
- Произвести очистку фильтра-отстойника.
- Проверить свечу зажигания. Если имеются повреждения, либо на керамическом корпусе наружной части есть коричневый налет необходимо заменить ее на новую.
- Проверить воздушный фильтр. **ВНИМАНИЕ! Фильтрующий элемент воздушного фильтра необходимо снять. В условиях работы зимой и исключения обледенения фильтрующего элемента, что ухудшит доступ воздуха фильтрующий элемент не нужен.**
- Проверить масло, при необходимости заменить его на соответствующее сезону.
- В топливный бак залить свежий высококачественный бензин.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Характеристики	RD-SW60/7
Модель двигателя.	ZONGSHEN 170F
Объём бензинового двигателя.	212 куб.см
Мощность бензинового двигателя.	7,0 л.с
Объём топливного бака.	3,6 л
Объём картера двигателя.	0,6 л
Рабочая ширина захвата щётки.	600 мм
Максимальная высота захвата.	390 мм
Диаметр щётки.	345 мм
Скорости.	5 вперёд/2 назад
Угол поворота щётки вправо/влево.	15°
Способ запуска двигателя.	ручной
Размер колёс.	13х4,1-6
Уровень шума.	104 дБ
Уровень вибрации ah.	5,186 м/с ² K=1,5 м/с ²

ВНИМАНИЕ! Схемы и рисунки, обозначения и комплектация в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от реальной модели. Производитель оставляет за

собой право изменять конструкцию, комплектацию и технические параметры изделия без предварительного уведомления.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Для поддержания высокой эффективности работы машины необходимо периодически проверять ее техническое состояние и выполнять необходимые регулировки.

Несвоевременное техническое обслуживание, или не устранение проблемы перед началом работы, может стать причиной поломки. Ответственность за выход машины из строя в результате несвоевременного обслуживания лежит на пользователе.

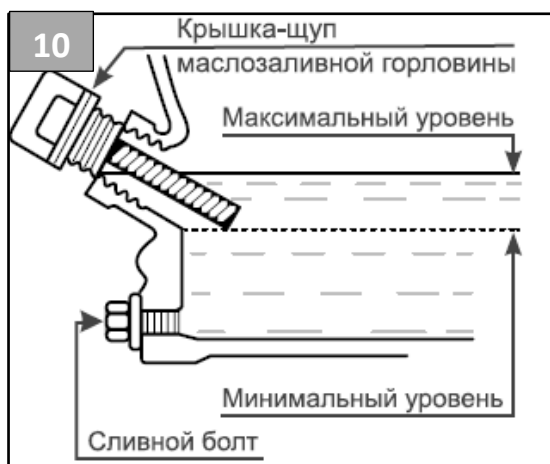
ВНИМАНИЕ! Заглушите двигатель и дайте ему остыть перед тем, как выполнять какие-либо работы по техническому обслуживанию машины, кроме необходимых работ по регулировке двигателя.

ВНИМАНИЕ! График технического обслуживания (ТО) применим к нормальным условиям эксплуатации. Если Вы эксплуатируете двигатель в экстремальных условиях, таких как: работа при высоких температурах, при сильной влажности или запыленности, необходимо сократить интервалы между ТО.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В выхлопных газах двигателя содержится окись углерода, поэтому обслуживание следует производить на неработающем двигателе. При необходимости произвести регулировки на работающем двигателе, обеспечьте хорошее проветривание в рабочей зоне.

ВНИМАНИЕ! Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта. Использование запасных частей, расходных материалов не соответствующих по качеству, а также использование не оригинальных запасных частей, могут повредить машину. Выход из строя машины в этом случае не подлежит ремонту по гарантии. Используйте для ремонта и обслуживания машины рекомендованное масло, топливо, сменные фильтрующие элементы, оригинальные запчасти. Использование не рекомендованных смазочных материалов, не оригинальных расходных материалов и запчастей лишает Вас права на гарантийное обслуживание машины.

7.1. Проверка масла в двигателе и замена масла (Рис.10).



- Убедитесь, что двигатель находится в горизонтальном положении.
- Открутите крышку маслосливной горловины и протрите щуп тряпкой.
- Вставьте крышку-щуп обратно в горловину не закручивая её.
- Выньте и проверьте уровень масла по меткам на щупе. Если уровень масла ниже отметки «LOW», долейте моторное масло до отметки «HIGH».
- Закрутите крышку-щуп обратно.
- Вытрите пролитое масло.

Уровень масла можно проверить визуально, выкрутив крышку-щуп из горловины уровень масла должен доходить до края заливной горловины.

Чтобы избежать повреждения двигателя необходимо:

- Перед каждым использованием и каждые 5 часов работы проверять уровень моторного масла в картере двигателя.
- Заменять моторное масло после первых 5 часов работы и после каждых 25 часов работы в дальнейшем.
- При замене масла двигатель должен быть тёплым, но не горячим.
- Для замены масла открутите крышку-щуп из маслосливной горловины.
- Открутите сливной болт (Рис.10) из картера двигателя и слейте моторное масло в заранее подготовленную ёмкость.

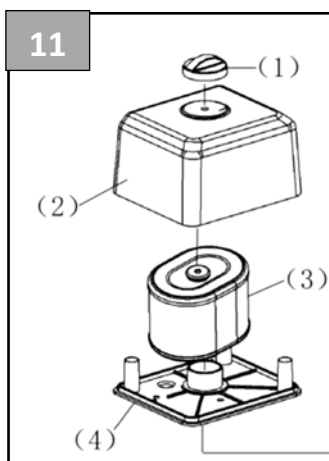
- Установите сливной болт на место и закрутите его плотно.
- Залейте новое моторное масло по уровню и установите крышку-щуп на место.

ПРИМЕЧАНИЕ! Слитое использованное масло необходимо утилизировать надлежащим образом.

7.2. Обслуживание воздушного фильтра.

Загрязнение воздушного фильтра может препятствовать проходу воздуха для образования топливной смеси. Для предотвращения неисправностей двигателя надо осуществлять регулярное обслуживание воздушного фильтра. При работе в условиях повышенной запыленности необходимо чаще обслуживать воздушный фильтр.

ВНИМАНИЕ! Запрещается работа двигателя с грязным или поврежденным воздушным фильтром. Запрещается работа двигателя со снятым воздушным фильтром или без воздушного фильтра. В противном случае, попадание грязи и пыли приведет к быстрому изнашиванию частей двигателя. Выход из строя двигателя в этом случае не подлежит гарантийному ремонту.

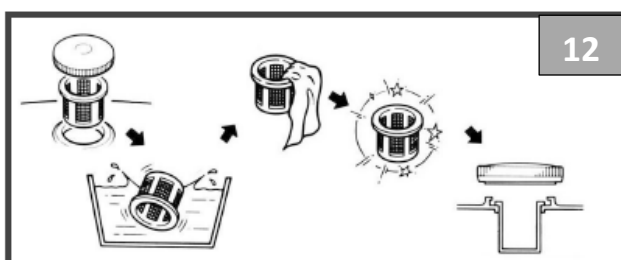


- Открутите барашковую гайку (1) и снимите крышку воздушного фильтра (2) (Рис.11).
- Извлеките из основания корпуса (4) фильтрующий элемент (3) воздушного фильтра и проверьте его на целостность и чистоту.
- При незначительном загрязнении промойте поролоновый фильтр (3) теплым мыльным раствором и просушите. Замените грязный или поврежденный поролоновый фильтр.
- Установите на место фильтрующий элемент и закройте крышку.

ВНИМАНИЕ! Бумажный воздушный фильтр не подлежит очистке, необходима его замена. Эксплуатация двигателя с грязным или поврежденным воздушным фильтром, или без воздушного фильтра приведет к попаданию грязи и пыли в карбюратор и двигатель, что в свою очередь, станет причиной его быстрого износа. Двигатель в этом случае не подлежит ремонту по гарантии.

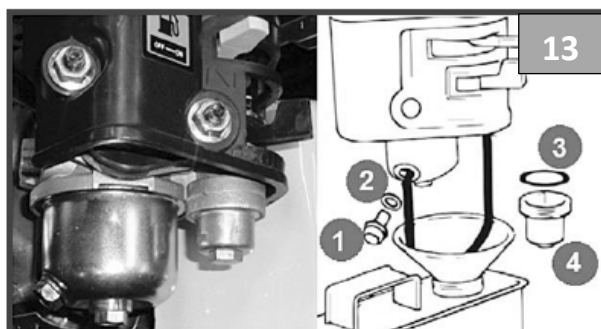
ВНИМАНИЕ! В условиях работы зимой для исключения обледенения фильтрующего элемента (3) воздушного фильтра и ухудшения доступа воздуха, фильтрующий элемент (при его наличии) не нужен и его снимают.

7.3. Обслуживание фильтра топливного бака.



- Откройте крышку заливной горловины топливного бака (Рис.12) и извлеките сетчатый пластмассовый фильтр, расположенный под крышкой.
- Удалите частицы грязи, промойте фильтр и установите на место.
- Закройте плотно крышку бензобака.

7.4. Обслуживание фильтра отстойника карбюратора.



- Установите рычаг топливного крана в положение «ЗАКРЫТО».
- Установите под карбюратор подходящую ёмкость.
- Открутите сливной болт (1) и слейте топливо из поплавковой камеры карбюратора (Рис. 13).
- Открутите стакан отстойника (4), вылейте из него топливо в ранее подготовленную емкость.

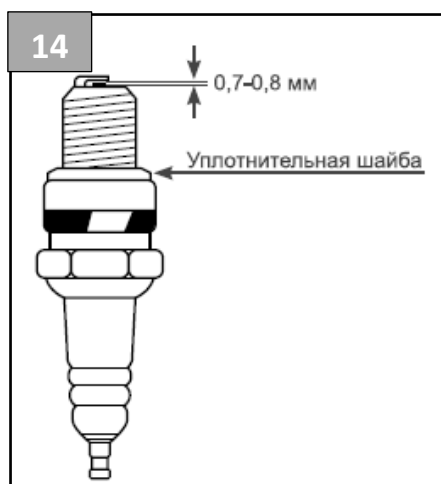
- Промойте стакан отстойника очистив его от скопившейся грязи.
- Закрутите стакан отстойника и сливной болт на место соблюдая установку уплотнительного кольца отстойника (3) и уплотнительной шайбы сливного болта (2).

ВНИМАНИЕ! На некоторых моделях двигателей фильтр-отстойник конструктивно может отсутствовать.

7.5. Обслуживание свечи зажигания.

Рекомендованная свеча зажигания **F7TC** или её аналоги (REDVERG RD-F7TC; NGK - BPR7ES, Bosch - WR5DC).

ВНИМАНИЕ! Использование свечи зажигания, отличной по своим параметрам от рекомендованной, может привести к выходу двигателя из строя. Двигатель в этом случае не подлежит ремонту по гарантии.



ВНИМАНИЕ! Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл.

- Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи зажигания.
- Открутите свечу зажигания свечным ключом.
- Проверьте свечу зажигания, если электроды изношены или повреждена изоляция, замените её.
- Измерьте зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом. Зазор должен быть 0,7-0,8 мм (Рис.14). При увеличении или уменьшении требуемого зазора, рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.

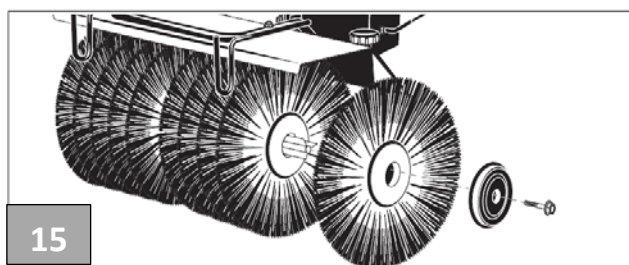
- Аккуратно закрутите свечу зажигания сначала руками до упора в уплотнительную шайбу.
- После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните её свечным ключом.
- Установите на свечу колпачок.

ВНИМАНИЕ! При установке новой свечи зажигания для обеспечения требуемой затяжки, заверните свечу ключом на 1/2 оборота после упора свечи на уплотнительную шайбу. При установке бывшей в эксплуатации свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки заверните свечу ключом на 1/4 – 1/8 часть оборота после упора свечи на уплотнительную шайбу. Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Не затянутая должным образом или чрезмерно затянутая свеча зажигания может привести к повреждению двигателя.

7.6. Проверка давления в шинах.

Перед началом работы проверьте давление в шинах с помощью точного манометра. Если давление в шинах не равно, машина может двигаться не равномерно. Рекомендуемое давление: 1,8-2 bar. Не накачивайте выше рекомендованного значения.

7.7. Проверка состояния щётки и ее крепления.



Подметальные щетки необходимо регулярно проверять на предмет износа и истирания. Если результат подметания становится неудовлетворительным или диаметр щеток составляет всего лишь приблизительно 280 мм, то подметальные щетки следует заменить. Использовать только оригинальные подметальные щетки и производить их замену всегда попарно.

7.8. Регулировка тросов управления.

После первоначальной сборки, а также в процессе эксплуатации может потребоваться регулировка длины тросов управления приводом колёс и приводом вращения щётки. Регулировка производится путём уменьшения или увеличения длины троса с помощью регулировочной гайки расположенной вблизи рукоятки управления.

Верной регулировкой считается если при выжиме рычага управления, включение привода начинается в середине хода рычага, это проверяется опытным путём, кратковременным включением. При полностью отпущенном рычаге движение или вращение щётки должно полностью прекращаться.

ВНИМАНИЕ! Не верная регулировка натяжки тросов управления приводит к преждевременному износу фрикционного кольца трансмиссии и приводных ремней.

7.9. Контроль состояния фрикционного колеса трансмиссии.

Производите периодический контроль состояния фрикционного колеса (1 раз в 50 моточасов работы), либо в случае рывков или неравномерного движения, отсутствия движения. Для проверки лучше обратиться в специализированный сервисный центр.

Демонтируйте нижнюю крышку блока трансмиссии, произведите визуальный осмотр узла фрикциона на предмет износа и наличия дефектов.

Не допускается работа подметальной машины в случаях: повышенного и неравномерного износа фрикционного колеса; порывы, трещины на фрикционном колесе; задиры, царапины, выработка на фрикционном диске; наличие смазки, воды или прочих загрязнений в зоне фрикционного привода.

Изношенные детали требуется заменить, загрязнения удалить с помощью моющего средства и ветоши, протереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Работы по ремонту и обслуживанию узла привода рекомендуется производить в специализированном сервисном центре.

7.10. Контроль состояния опорных роликов узла щётки.

Опорные колеса (Н) (Рис.1) регулярно проверять на правильность функционирования, наличие износа и истирания, и заменять при необходимости.

7.11. График технического обслуживания.

Виды работ тех. обслуживания		Перед началом работы	25 часов работы	Каждые 50 часов	Каждые 6 месяцев или 100 часов	Каждый год или 300 часов	При необходимости
Моторное масло.*	Проверить уровень	X					
	Заменить	Через первые 5ч. работы	Через первые 25ч. работы	X			
Воздушный фильтр.*	Проверить /Очистить	X		X(1)			
	Заменить				X(1)		X
Фильтр топливный.*	Очистить/ Заменить					X	X

Бак топливный.*	Очистить					X	
Фильтр отстойник.*	Промыть				X		
Свеча зажигания.*	Проверить		X				
	Заменить				X		
Крепёжные детали.*	Проверить /Затянуть	X					X
Состояние шин.	Проверка/Корректир. давления	X					X
Система привода.	Проверка				X(2)		X(2)
Приводные ремни и ролики.*	Проверка/Замена				X		X(2)
Смазка подвижных и вращающ. деталей.							X
Настройка сцепления.							X
Настройка карбюратор.							X
Проверка и замена щётки.*							X
Проверка и замена опорных роликов.*							X

(1) Обслуживание проводить чаще при условии работы в пыльных условиях.

(2) Обслуживание осуществлять в специализированном сервисном центре.

(*) Данные запчасти и расходные материалы не подлежат замене по гарантии.

8. ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

Неисправность	Причина	Метод устранения
Двигатель не запускается.	Закрывает топливный кран.	Открыть кран.
	Нет топлива в баке.	Залить топливо.
	Недостаточный уровень моторного масла в картере.	Проверить и долить рекомендованное моторное масло.
	Неисправна свеча зажигания.	Проверить и заменить свечу.
	Неисправно магнето.	Заменить магнето.*
	Старое, некачественное топливо.	Заменить топливо.
	Не работает праймер.	Заменить праймер.*
	Открыта воздушная заслонка.	Закрывать воздушную заслонку.
Потеря мощности двигателя.	Засорена топливная система.	Прочистить.*
	Большой объем убираемого	Уменьшить скорость

	снега или мусора.	движения.
	Забит нагаром глушитель.	Прочистить или заменить Глушитель.
	Грязный воздушный фильтр.	Почистить или заменить воздушный фильтр.
Большая вибрация.	Ослабло крепление деталей, либо повреждена щётка.	Проверить крепление, заменить неисправные части.
Замедление скорости движения.	Износился ремень привода.	Заменить ремень.*
Передачи включаются с трудом.	Износилась муфта фрикционного колеса.	Заменить муфту.*
	Не отрегулирован рычаг переключения передач.	Отрегулировать рычаг переключения передач.
Нет движения при нажатом рычаге привода хода.	Не правильно отрегулирован трос привода хода.	Отрегулировать трос привода хода.
	Изношено фрикционное колесо.	Заменить фрикционное колесо.*
	Порван ремень привода.	Заменить ремень.*
Щётка не вращается.	Не правильно отрегулирован трос привода щётки.	Отрегулировать трос привода щётки.
	Порван ремень привода.	Заменить ремень.*

(*) Данные работы требуется выполнять в специализированном сервисном центре.

9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.

9.1. Транспортирование.

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

Условия транспортирования подметальной машины при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 40°C до плюс 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при 20°C.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится с помощью рабочих рукояток и колес.

9.2. Хранение.

Устройство следует хранить в тёплом, сухом, не запыленном помещении. При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

Если предполагается, что машина не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации.

ВНИМАНИЕ! Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе. Бензин окисляется, и портится во время хранения. Старое топливо является причиной плохого запуска, и оно оставляет смолистые отложения, которые загрязняют топливную систему и могут быть причиной выхода двигателя из строя. Гарантия не распространяется на повреждения топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежительной подготовкой к хранению.

- Слейте топливо из топливного бака и из поплавковой камеры карбюратора.

- При необходимости замените масло в двигателе.
- Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно одну столовую ложку чистого моторного масла. Медленно проверните коленчатый вал двигателя ручным стартером несколько раз, чтобы масло растеклось по трущимся поверхностям цилиндра и поршня, затем вверните свечу зажигания руками на место и затяните свечным ключом.
- Проверните вал двигателя с помощью ручного стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление (клапаны в этом положении закрыты).
- Очистите ребра цилиндра от загрязнений, обработайте все поврежденные места, и покройте участки, которые могут ржаветь, тонким слоем масла.

Подготовка к эксплуатации после хранения.

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните топливный бак свежим бензином. Если Вы храните контейнер с бензином для дозаправки, убедитесь, что он содержит свежий бензин. Бензин окисляется, и портится в течение времени, ухудшая запуск двигателя. Если цилиндр был покрыт маслом во время подготовки к хранению, двигатель может немного дымить во время запуска. Это нормально.

10. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ.

Срок службы изделия 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований данного руководства по эксплуатации. При полной выработке ресурса изделия необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированное предприятие, которое соблюдает все законодательные требования и занимается профессиональной утилизацией.



Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

Импортер и уполномоченный представитель изготовителя: ООО "ТМК ОптимаТорг"

603002, Россия, г. Нижний Новгород, ул. Марата, д.25.

Сделано в КНР.

11. ОБЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 4561-491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

Уважаемый покупатель! Вы приобрели оборудование фирмы RedVerg! Компания RedVerg гарантирует бесплатный ремонт оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при наличии оригинала гарантийного талона установленного образца, а также при правильной эксплуатации изделия согласно прилагаемой инструкции. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится в авторизованных производителем сервисных центрах. Гарантийный ремонт производится только при наличии гарантийного талона. При отсутствии гарантийного талона, а также при не полностью заполненном талоне, гарантийный ремонт не производится, претензии по качеству не принимаются, при этом гарантийный талон считается недействительным и изымается гарантийной мастерской. Инструмент предоставляется в ремонт в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления. Заменяемые детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем предписания инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание, использование инструмента не по назначению;
- эксплуатация инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари);
- при наличии механических повреждений (трещин, сколов) корпуса или шнура электропитания;
- при наличии повреждений, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей;
- при наличии повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней, материалов и веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение инструмента по назначению, ненадлежащим уходом;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например, ротора и статора, а также вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному в табличке номиналов;
- при выходе из строя быстроизнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щёток, приводных ремней и колес, фрикционных дисков, резиновых уплотнений, сальников, смазки, свечей зажигания, защитных кожухов, травосборников у косилок, воздушных фильтров, направляющих роликов, стволлов, крыльчаток, соединительных патрубков, хомутов, щёток и т. п.), сменных приспособлений (пилкок, ножей, дисков, триммерных головок, форсунок, сварочных наконечников, патронов, подошв, цанг, сверл, буров, шин, цепей, звездочек, болтов, гаек и фланцев крепления, аккумуляторов);
- на обычное техническое обслуживание, а так же промывку топливной системы и устранение забиваний (в результате действий химикатов, грязи углеродистых и известковых отложений и т.п.)
- при вскрытии, попытках самостоятельного ремонта и смазки оборудования, при внесении самостоятельных изменений в конструкцию изделия, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, отсутствующие или не повернутые винты и элементы крепления, щели на корпусе, удлиненный шнур питания;
- при наличии повреждений или изменений серийного номера на оборудовании или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия

относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

- при перегреве изделия или не соблюдении требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;

- на профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, промывка, смазка и прочий уход).
Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен:

Подпись: _____

Адреса гарантийных мастерских уточняйте на сайте: **редверг.рф** или по телефону горячей линии: **8-800-700-70-77**

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона №2 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъят « _____ » 20__ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъят « _____ » 20__ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Талон № 1*

на гарантийный ремонт
(модель _____)

Серийный номер №: _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

_____ (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Талон № 2*

на гарантийный ремонт
(модель _____)

Серийный номер №: _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

_____ (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (_____)

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____

(должность, подпись)

(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (_____)

(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____

(должность, подпись)

(ФИО руководителя предприятия)

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. Подпись покупателя _____

Корешок талона №4 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъят« _____ » 20__ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона №3 на гарантийный ремонт

(модель _____)

Изъят« _____ » 20__ г.

Исполнитель _____ (подпись) _____ (фамилия, имя, отчество)

Талон № 3*

на гарантийный ремонт
(модель _____)

Серийный номер №: _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

_____ (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Талон № 4*

на гарантийный ремонт
(модель _____)

Серийный номер №: _____

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

_____ (фамилия, имя, отчество)

*талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

_____ (наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____ (подпись) (_____) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____ (должность, подпись)

_____ (ФИО руководителя предприятия)